

¿Ha recibido beneficios de LIHEAP en los últimos 12 meses? Sí No

COMPOSICIÓN DEL HOGAR

Llene la información a continuación para usted y todos los miembros del hogar que viven en su residencia, ya sea que compartan o no los gastos de sustento, incluso si no están relacionados con usted o solo viven juntos temporalmente.

Nombre (Nombre y apellido) (Apúntese usted primero y luego a TODOS los miembros del hogar)	Fecha de nacimiento	¿Es ciudadano estadounidense o una persona no ciudadana que califica*?
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No
		Sí No

***Las personas no ciudadanas que califican incluyen residentes permanentes legales, asilados, refugiados, extranjeros con permiso humanitario en los EE. UU. durante al menos un año, extranjeros cuyas deportaciones se están reteniendo, extranjeros con entrada condicional (antes del 1 de abril de 1980), cónyuges extranjeros maltratados, niños extranjeros maltratados, padres extranjeros de niños maltratados y niños extranjeros de padres maltratados que cumplen con ciertos criterios, ingresantes cubanos/haitianos y víctimas de formas graves del tráfico ilegal de personas.*

DETALLES DEL PROVEEDOR DE SERVICIOS

¿Están sus servicios de energía a nombre del propietario y se pagan mediante su renta? Sí No

¿Qué servicios públicos se usan para calentar/enfriar su hogar?

Electricidad Gas Combustible portátil Otro

¿Cuál es el principal servicio público usado para calentar su hogar?

Electricidad Gas Combustible portátil Otro

Tipo de combustible portátil:

Leña/Briquetas de madera Aceite combustible Propano Gasolina Carbón

Si se le aprueba un beneficio de LIHEAP, indique cómo le gustaría que paguemos su beneficio directamente a su proveedor de servicios públicos. Elija solo los servicios públicos que usa para calentar/enfriar su hogar. **Su selección de pago de beneficios debe sumar 100%.**

Electricidad	0%	Combustible portátil	0%
	25%		25%
	50%		50%
	75%		75%
	100%		100%
Gas	0%	Agua <i>(Para refrigeración por evaporación del 1 de mayo al 31 de octubre)</i>	0%
	25%		25%
	50%		50%
	75%		75%
	100%		100%

Nombre del proveedor: _____ Número de cuenta: _____

Nombre del proveedor: _____ Número de cuenta: _____

¿Cuál es la cantidad total de su factura este mes? (Incluya todas las tarifas, atrasos, penalidades, tarifas de desalojo)

Para combustible portátil, proporcione una estimación _____

¿Debe servicios públicos atrasados por algún mes? Sí No

¿Necesita volver a establecer los servicios? Sí No

¿Necesita ayuda con un depósito de servicios públicos? Sí No

INFORMACIÓN DE PAGO DEL INQUILINO

¿Es esta una cuenta bancaria individual o de una empresa? Empresa Individual

Tipo de cuenta Cuenta de cheques Ahorros

Número de ruta bancaria _____ Número de cuenta: _____

PREGUNTAS RELACIONADAS CON SITUACIONES DE CRISIS

¿Desea solicitar un pago en caso de crisis si su beneficio de LIHEAP no cubre el costo total de sus facturas de servicios públicos? *(Un pago en caso de crisis solo se puede usar una vez al año.)* Sí No

¿Usa servicios públicos prepagados o combustible portátil y tiene disponible menos de 7 días de energía? Sí No

¿Ha recibido un aviso de desalojo debido a servicios públicos de energía que no se han pagado? Sí No

¿Ha recibido un aviso de desconexión de servicio? Sí No

¿Se han desconectado algunos de sus servicios públicos? Sí No

¿Sería peligroso para su salud o la de un miembro del hogar la interrupción del suministro eléctrico o la exposición al calor o al frío? Sí No

¿Tiene una declaración firmada por un médico licenciado que indique que la interrupción del suministro de energía o la exposición al calor o al frío sería peligroso para la salud de un miembro del hogar? Sí No

¿Se usa equipo de apoyo vital en el hogar que depende del servicio público para su funcionamiento? Sí No

ATESTACIÓN Y AUTORIZACIÓN DEL SOLICITANTE DE LIHEAP

Certifico, bajo pena de perjurio, que toda la información presentada en esta solicitud del Programa de Asistencia para Gastos de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP, por sus siglas en inglés) es verdadera y correcta según mi leal saber y entender. Además, certifico que todos los documentos que he proporcionado son auténticos y que no he retenido ni alterado intencionalmente ninguna información que pueda ser relevante para mi elegibilidad para participar en el LIHEAP.

Certifico que, si recibo fondos de LIHEAP directamente, usaré estos fondos solo para el pago de mis servicios públicos y cualquier tarifa o multa relacionada que deba. Entiendo que el uso de los fondos de LIHEAP para cualquier otro propósito puede resultar en un proceso penal y la descalificación para recibir asistencia futura.

Autorizo al DES a que comparta la información que proporcioné en esta solicitud según sea necesario para verificar mi elegibilidad para participar en este programa. Autorizo al DES a que le proporcione mi información a mi proveedor(es) de servicios públicos según sea necesario para distribuir los fondos de LIHEAP que reciba. Además, autorizo al DES a que le proporcione mi información a las organizaciones asociadas del DES que puedan ayudar con el proceso de solicitud de LIHEAP y la distribución de fondos de LIHEAP. Autorizo a mi proveedor(es) de servicios públicos a compartir la información de mi cuenta (que puede incluir, entre otros, nombre, dirección del servicio, número de cuenta, información del hogar, información de uso, saldo de la cuenta, historial de pagos, facturas de servicios históricas y futuras) con DES según sea necesario para la distribución de los fondos que solicité bajo este programa.

Entiendo que el DES puede investigar y comunicarse con cualquier fuente necesaria para confirmar la exactitud de la información relacionada con mi elegibilidad para este programa. Si intencionalmente escondo, altero o proporciono información falsa para obtener beneficios de LIHEAP a los que no tengo derecho, puedo estar sujeto a un proceso penal, multas, encarcelamiento u otras sanciones previstas por las leyes estatales y federales. Además, acepto liberar y eximir de toda responsabilidad al proveedor(es) de servicios públicos de cualquier reclamo, daño, responsabilidad o gasto que resulte del uso o divulgación de información basada en esta autorización.

Entiendo que, si recibo fondos bajo este programa, por error, debo reembolsar los fondos.

Esta autorización permanece vigente durante doce meses después de la fecha de mi firma.

Nombre en letra de molde: _____

Firma: _____ Fecha _____

Adjunte los siguientes documentos al enviar la solicitud:

- Identificación con foto del solicitante primario
- Copia de su contrato de arrendamiento o documento de renta actual
- Facturas de electricidad
- Facturas de gas
- Facturas de agua
- Documentos de ingresos
- Documento(s) en casos de crisis que amenaza la vida
- Documento(s) en casos de crisis
- Documentación del combustible portátil

Envíe esta solicitud y toda la documentación requerida a:

Fax: (602) 612-8282 (preferido)

O envíe por correo a:

Department of Economic Security
LIHEAP
PO Box 19130
Phoenix, AZ 85009-9998

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.

Programa y Empleador con Igualdad de Oportunidades • Bajo los Títulos VI y VII de la Ley de los Derechos Civiles de 1964 (Títulos VI y VII) y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990 (ADA por sus siglas en inglés), Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, Ley contra la Discriminación por Edad de 1975 y el Título II de la Ley contra la Discriminación por Información Genética (GINA por sus siglas en inglés) de 2008; el Departamento prohíbe la discriminación en la admisión, programas, servicios, actividades o el empleo basado en raza, color, religión, sexo, nacionalidad, edad, discapacidad, genética y represalias. Para obtener este documento en otro formato u obtener información adicional sobre esta política, comuníquese con el gerente de su oficina local; Servicios de TTY/TDD: 7-1-1. • Ayuda gratuita con traducciones relacionadas a los servicios del DES está disponible a solicitud del cliente. • Available in English online or at the local office